

Genre du véhicule Voiture de livraison (châssis) +)	Marque de fabrique L A D O G	Type G 129 ZD	Fiche d'homologation N° CH 3511 04
---	---------------------------------	------------------	---------------------------------------

Constructeur LADOG-Fahrzeugbau GmbH., D-7611 Nordrach
Identification sur la plaquette du constructeur "G 129 ZD" cevant le N° du châssis -
Plaquette constructeur à droite, au dos de la cabine
N° du châssis à droite, au centre en haut sur le longeron
Identification du moteur "0685" à l'avant, à droite en haut sur la culasse (frappé par l'importateur)
Importateur principal W. MAHLER AG., 8912 Obfelden
Véhicule homologué 435 908

Châssis	Moteur	Y W	Type	068.5
Nombre d'essieux 2	Marque	en ligne	Temps	4
Direction hydrostatique, assistance hydraulique x)	Construction	D	Position	centre
Transmission mécanique synchronisée + boîte compl. route/terrain	Carburant	eau	Nombre cylindres	4
Nombre de vitesses 10	Refroidissement	76,5	Course	86,4
Frein de service hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, assistance par dépression, sur toutes les roues	Alésage	1588	CV-impôt	8,09
Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues avant	Cylindres	36 DIN	à U/min	4000
Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire	Puissance en kW	75,0 dB/A	à U/min	3000
Ralentisseur -	Bruit à l'arrêt	1 = 450x190x100 mm		
Contrôle 2 circuits par contrôle du niveau; lampe-témoin séparée	Silencieux	171 119 B		
	Mesure des gaz	Bacharach = 4,0		
	Déparasitage	-		

Carrosserie	Poids	avant	arrière	total	+) §)
cabine	Poids à vide	1130	700	1830	
Nombre de portes 2	Charge utile	(châssis)			
Compteur de vitesse km/h	Poids total				
Ceintures sécurité av Ar (B) ar	Poids garantis	2400	2400	3500	
Cale	Pneus	10 - 15 LT	10 - 15 LT		
Retroviseurs gauche + droite	Ply / bar	6 / 3,5	6 / 3,5		
Antivol	Charge	2500	2500		
Nombre de places	pour V max	50	50		
interieur 2 av 2 centre ar	Jantes	8.00 x 15	8.00 x 15 acier		
Dimensions +) §)	Gar. poids remorquable avec/sans frein		1600 / 845		
Longueur	Garantie poids de l'ensemble				
intérieur 3720	Poids remorquable testé		1600		
extérieur 3620	Charge garantie sur le toit		-		
Empattements 2275	Vitesse maximale selon le constructeur		50		km/h
Essieu double av ar	testée km/h à U/min				au moteur prise de force
Voies av 1050 ar 1060					
Voies av ar					
av 890 ar (555) 455					
Distance volant - vers l'avant du véhicule					
Braquage ø g 8500 d 8200					
() = avec pont d'usine					

Équipement	§)	
Feux de route	CR	(E)
Feux de croisement	CR	(E)
Feux de position	A	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	R-S1	(E)
Clignoteurs	av 1	(E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux arrière de brouillard		
Feux complémentaires	2/ lampes de travail, en haut sur la cabine	
Eclairage plaque	1/ combiné	
Essuie-glace	1/ balai avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	HELLA (E) 20024 ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison	
Marque et type	L A D O G	G 129 ZD
Homologation		
N°	CH	3511 04
Carrosserie		
Places	total 2	avant 2
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant D
Charge utile	sel. la carrosserie	CV-impôt 8,09
Poids total	3500	Cylindrée 1588

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *) Insonorisation : écran d'absorption sur la droite du moteur, env. 1350x580 mm avec ouverture d'env. 550x250 mm devant le radiateur.
- +) Carrosserie : livrable sur demande avec pont basculant de série en alliage léger.
Dimensions intérieures: longueur 1910 mm, largeur 1290 mm, hauteur 300 mm, porte à faux AR 530 mm.

Poids	:	AV	AR	Total
	à vide	1150	790	1940 kg
	charge utile	390	1170	1560
	poids total	1540	1960	3500

§) Lorsqu'équipé d'autres ponts que celui d'usine, les dimensions, les poids et l'équipement seront contrôlés à l'immatriculation

x) Direction : sur demande sur toutes roues pour braquage restreint ou pour marche de biais.

Inscription dans le permis de circulation:

- 118 - Vitesse maximale 50 km/h; le disque indiquant la vitesse maximale est obligatoire;
- 141 - assurer : la direction sur les roues arrière par moyen mécanique (si le véhicule ainsi équipé).